



AVEC L'ORCHESTRE DE LA FRANCOPHONIE SOUS LA DIRECTION DE JEAN-PHILIPPE TREMBLAY

FONDATION
CONCOURS MUSICAL
INTERNATIONAL

DE MONTRÉAL

CHANT * VIOLON * PIANO



MENU

Canapés froids

Crevettes de Matane, ratatouille & coriandre Truite fumée, beurre moutarde à l'aneth & câpres Rillettes et mousse de foie de canard, cornichons & romarin Fromage de chèvre fouetté, tomates cerises confites & pesto

Entrée

Gravlax, salade de céleri-rave, crème sûre à la ciboulette & pain pumpernickel

Plat

Caille de grain, farce à l'oignon et aux poireaux aromatisée au cognac & riz pilaf

Salades d'accompagnement

Mesclun, tomates séchées, huile d'olive & vinaigre de vin rouge Artichauts marinés, tomates, oignons rouges & olives noires Lentilles vertes du Puy & brunoise de légumes aux fines herbes Concombres à la crème, fenouil, ciboulette & citron

Dessert

Assortiment de macarons, profiteroles au chocolat & éclairs à la crème pâtissière

Thé, café ou tisane

Vins

Champs de Florence, Domaine du Ridge, Québec Woodbridge, Pinot Grigio, Robert Mondavi, Californie Mezzo Mondo, Negroamaro, Salento, Italie





LE CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

Présenté par Hydro-Québec, le Concours Musical International de Montréal (CMIM) figure parmi les plus importants concours internationaux de musique. Dès sa création, en 2002, le CMIM a su réunir les conditions idéales pour se situer au plus haut niveau artistique. Notoriété des membres du jury, bourses appréciables remises aux lauréats, qualité des partenariats artistiques tissés avec des partenaires d'envergure tels l'Orchestre symphonique de Montréal, Radio-Canada et les Jeunesses Musicales du Canada, rien n'a été négligé pour atteindre un haut niveau d'excellence. Tout a été mis en place afin de découvrir et aider les jeunes chanteurs, violonistes et pianistes qui se distinguent par la haute maîtrise de leur art. Le Concours peut ainsi favoriser l'émergence des plus grands jeunes talents du monde entier et favoriser leur rayonnement auprès de la communauté artistique internationale. Chacune des trois disciplines est présentée en alternance suivant un cycle de 3 ans. Ainsi, l'édition 2012 fut consacrée au chant, l'édition 2013 sera dédiée au violon (du 6 au 17 mai) et 2014, au piano.



VIOLON 2010: Nikita Boriso-Glebsky, Russie (3° Prix), Benjamin Beilman, États-Unis, (1° Prix), Korbinian Altenberger, Allemagne (2° Prix) | CHANT 2012: John Brancy, baryton, États-Unis (3° Prix), Philippe Sly, baryton-basse, Canada (1° Prix), Olga Kindler, soprano, Suisse (2° Prix) | PIANO 2011: Lindsay Garritson, États-Unis (2° Prix), Beatrice Rana, Italie (1° Prix), Henry Kramer, États-Unis (3° Prix) Photos: Gunther Gamper

LA FONDATION CMIM

La Fondation CMIM est la force qui soutient les activités du Concours. La musique classique est souvent perçue comme un luxe, un plaisir réservé aux seuls initiés. Nous croyons plutôt qu'il s'agit d'un élément essentiel au développement de l'individu. Le contact avec la musique apporte une richesse qui dépasse le temps et l'espace d'un concert, et il importe que tous aient accès à cet héritage. Pour réaliser ses activités, le CMIM a besoin de l'appui financier d'individus et d'entreprises qui ont eux aussi à cœur de faire vivre l'expérience de la musique. Toute contribution, si modeste soit-elle, est importante à nos yeux.

Renseignements:

info@concoursmontreal.ca 514 845-4108, poste 249 www.concoursmontreal.ca





Crédit : François Nadeau

MOT DU PRÉSIDENT DE LA FONDATION CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL DE MONTRÉAL, MONSIEUR ANDRÉ BOURBEAU

Bienvenue à Dunham pour la 19e édition de ce Dîner concert devenu une tradition, et qui est tenu cette année au profit de la Fondation du Concours Musical International de Montréal, une

compétition de haut niveau créée en 2002 sous l'impulsion des Jeunesses Musicales du Canada et permettant de découvrir les meilleurs pianistes, violonistes et chanteurs de la relève. C'est un réel plaisir pour Mireille et moi de vous recevoir à cette soirée placée sous les feux de la ville-lumière, où six chanteurs québécois de grand talent uniront leurs voix à celle de mon ami Joseph Rouleau pour nous entraîner au cœur de la Capitale, dans un voyage qui nous fera entendre des chefs-d'œuvre de l'opéra, de l'opérette, de la comédie musicale et de la chanson française. C'est un honneur de les recevoir et de retrouver l'Orchestre de la Francophonie placé sous la direction de son chef et fondateur, Jean-Philippe Tremblay.

Un événement comme celui-ci est rendu possible grâce à l'appui de nos commanditaires et partenaires, à la générosité des artistes, au dévouement de nos bénévoles et amis, sans oublier le travail de l'équipe du CMIM et des JMC et l'apport des membres du conseil d'administration. Merci d'être présents aujourd'hui afin d'apporter votre soutien aux jeunes musiciens les plus prometteurs, un engagement profond que le CMIM réitère depuis maintenant plus de dix ans. Ce soir, nous mettons tout en œuvre pour que cette belle aventure se poursuive longtemps encore.





Orchestre de la Francophonie Jean-Philippe Tremblay, chef d'orchestre

OUVERTURE

Jacques Offenbach (1819 –1880) | LA VIE PARISIENNE ~ Ouverture
Hubert Giraud (1920 –) | « Sous le ciel de Paris » (Tutti)
Cole Porter (1891–1964) | « | Love Paris in the Springtime » (Tutti)
Jacques Offenbach | LA VIE PARISIENNE ~ « Vous serez notre guide » (Tutti)

1ER TABLEAU

une présentation de Canimex

Jules Massenet (1842 –1912) | MANON

- «Nous vivrons à Paris»
- «N'est-ce plus ma main que cette main presse ?» (Marianne Fiset & Antonio Figueroa)

2^E TABLEAU

une présentation de Haivision

Giacomo Puccini (1858 - 1924) | LA BOHÈME

- «O Mimì, tu più non torni ?» (Alexander Dobson & Antonio Figueroa)
- «Donde lieta uscì» (Marianne Fiset)
- «Addio, dolce svegliare alla mattina!» (Marianne Fiset, Marie-Eve Munger, Alexander Dobson & Antonio Figueroa)

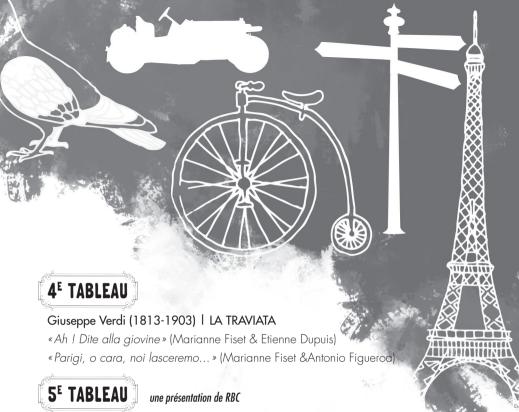
3º TABLEAU

une présentation de M. Luc Plamondon

Luc Plamondon / Richard Cocciante | NOTRE-DAME DE PARIS

- « Vivre » (Kristin Hoff)
- «Belle» (Etienne Dupuis, Antonio Figueroa & Joseph Rouleau)
- «Le temps des cathédrales» (Etienne Dupuis)





Jacques Offenbach | LA VIE PARISIENNE

- «La gantière et le bottier» (Marie-Eve Munger et Alexander Dobson)
- «Sa robe fait frou frou» (Marianne Fiset, Kristin Hoff & Marie-Eve Munger)
- « Votre habit a craqué dans le dos »

(Kristin Hoff, Marie-Eve Munger, Alexander Dobson, Etienne Dupuis & Antonio Figueroa)

6º TABLEAU

une présentation de Haivision

George Gershwin (1898-1937) | AN AMERICAN IN PARIS

«I Got Rhythm» (Kristin Hoff et Alexander Dobson)

Leonard Bernstein (1918-1990) | CANDIDE

«Glitter and Be Gay» (Marie-Eve Munger)

TABLEAU FINAL

une présentation de Marie-Paule & Jean-Jacques Laurans

Pot-pourri «chanson française» (Tutti)

(Complainte de la butte, À Paris, La Bohème, La Seine)

Jacques Offenbach | ORPHÉE AUX ENFERS ~ Cancan

(Danseuses : Productions Plumeria, sous la direction de Julie Anctil)

DÎNER CONCERT



Crédit : André Cornellier

JEAN-PHILIPPPE TREMBLAY - Chef d'orchestre

Jean-Philippe Tremblay, à 33 ans, mène déjà une carrière internationale dont voici quelques temps forts. En décembre 2006, avec l'Orchestre de la Francophonie (OF) dont il est le fondateur et directeur musical, il effectue une première tournée en Chine de 17 concerts. À l'automne 2009, il dirige le concert inaugural de la prestigieuse salle du Royal Conservatory

à Toronto. Les prestations se succèdent depuis, notamment en Europe et en Amérique – Bulgarie, Venezuela, Espagne, Pays-Bas, ainsi qu'au Canada. En 2010, il dirige l'Orchestre philharmonique de Chine lors des cérémonies d'ouverture de l'Exposition universelle de Shanghai.

En janvier 2010 paraît chez Analekta, *Beethoven Live*, un coffret des neuf symphonies de Beethoven, signé Jean-Philippe Tremblay et l'OF. Cet enregistrement, une première canadienne, s'est mérité des critiques élogieuses dont celle de l'éminent critique américain David Patrick Stearns. La « Symphonique Fantastique » de Berlioz vient de paraître en Amérique et en Europe (Analekta). Outre ses fonctions de directeur musical de l'OF et de professeur au Centre national des Arts à Ottawa (programme d'été), Jean-Philippe Tremblay a dirigé au Festival international du Domaine Forget, au Centre d'arts Orford, et aux Festivals de Lanaudière et d'Ottawa. Chaque été, l'OF et son chef donnent plus de 20 concerts.

Jean-Philippe Tremblay est aussi un altiste accompli, tant comme professeur que musicien au sein de formations de musique de chambre. Il joue sur un alto Guillami 1755, prêt de la Fondation Canimex.

ORCHESTRE DE LA FRANCOPHONIE

PREMIERS VIOLONS

Patrice Calixte
Daniel Fuchs
Émilie Germain
Geneviève Liboiron
Nora Pellerin
Étienne Perrine
Frédérique
Tanguay-Gagnon
Marie-Pier Vézina

SECONDS VIOLONS

Aliza Thibodeau Brenna Hardy-Kavanagh Octavia Ionescu Olya Prohorova Anna Soliman Anick Vézina Danielle Girard

ALTOS

Julie Fuchs Clayton Leung Anne-Sophie Pascal Nicolas Mirabilé Shifra Day

VIOLONCELLES

Valentin Bajou Thomas Fortner Marc-André Riberdy Sonya Matoussova Liz Kovalchuk Sonya Nanos

CONTREBASSES

Jeanne Corpataux-Blache Marie-Christine DesRosiers Maximillian Mauricio-Cardilli

FLUTES

Angela Nurpetlian Vivianne Bélanger

HAUTBOIS

June Kim Kristjana Thorsteinson

CLARINETTES

David Lemelin Brad Whitfield

BASSONS

Katerine Rousseau Sarah Highland

CORS

Christine Shapero Carlie Bigelow Anna Milan Gabriel Mairson

TROMPETTES

Francis Pigeon Sarah Bellefeuille-Reid

TROMBONES

Camille Renaud Alex Truelove Jean-Mathieu Royer

TUBA

Simon Ouelette

HARPE

Antoine Malette-Chénier

TIMBALES

Mathieu Pouliot

PERCUSSIONS

Mark Morton





LOUISE-ANDRÉE BARIL - Coordonnatrice artistique, répétitrice et pianiste

Arrangeure, soliste, chambriste, chef de chant et répétitrice, Louise-Andrée Baril a collaboré avec les plus importants ensembles et chefs d'orchestre. Elle a participé à plus d'une quarantaine d'enregistrements en compagnie d'artistes de

renom. Passionnée par l'art lyrique, elle s'intéresse beaucoup à la relève et a mis sur pied plusieurs ateliers d'opéra et projets pour les jeunes tels que l'Atelier d'opéra de l'Université de Montréal et du Centre d'arts Orford. Pédagogue recherchée, elle travaille auprès de plusieurs institutions musicales et collabore également à de nombreuses académies d'été internationales au Canada et à l'étranger. Louise-Andrée Baril est directrice artistique de Pro Musica depuis mai 2012.



Crédit : Lean Bernier

MARIE-CLAUDE LAVALLÉE - Maître de cérémonie

C'est après avoir entamé des études de piano et de hautbois au Conservatoire de Québec que Marie-Claude Lavallée a choisi le journalisme. Elle a travaillé aux réseaux français et anglais de Radio-Canada à Toronto avant de devenir chef d'antenne des nouvelles de Télé 4 à Québec puis d'entrer à Radio-Canada à Montréal, où elle a d'abord été à la barre du bulletin du midi.

Elle a ensuite créé Montréal ce soir avant d'animer SRC Bonjour et À tout prix. À RDI, elle a animé Entrée des artistes, Le Téléjournal de 21 heures, le Journal RDI et Le Midi du week-end. Elle vient de terminer sa troisième saison à la barre de RDI SANTÉ en compagnie de son équipe de médecins et spécialistes.



JOSEPH ROULEAU - C.C., G.O.Q., basse

Médaillé d'argent pour ses trente années de service au Royal Opera House Covent Garden, Joseph Rouleau a chanté sur les scènes les plus prestigieuses. Son imposante discographie comporte un coffret hommage, réalisé par la maison Analekta en 2011, qui trace la rétrospective d'une carrière jalonnée

de nombreux honneurs. En 2004, il a été fait Grand Officier de l'Ordre national du Québec et a reçu le Prix de la Gouverneure générale du Canada pour les arts de la scène. En 2009, l'Université McGill lui a décerné un doctorat honoris causa, tout comme l'avait fait l'Université du Québec à Rimouski en 2001. L'une des salles du Domaine Forget a été rebaptisée Pavillon Joseph-Rouleau en son honneur et le nouveau complexe culturel de Matane porte également son nom. Fondateur du Mouvement pour l'art lyrique du Québec qui a donné naissance à l'Opéra de Montréal, Joseph Rouleau a enseigné le chant à l'Université du Québec à Montréal de 1980 à 1998. Il est président des Jeunesses Musicales du Canada depuis plus de vingt ans et cofondateur du Concours Musical International de Montréal. En novembre 2010, il a été promu Compagnon de l'Ordre du Canada, la plus haute distinction honorifique canadienne.



ALEXANDER DOBSON - Baryton

Reconnu par la critique pour sa musicalité, Alexander Dobson s'est produit l'été dernier au Carmel Bach Festival en Californie, où il a fait partie des distributions de *La Passion selon Saint Jean* de Bach et des *Saisons* de Haydn. Au printemps dernier, il fut Marcello dans *La Bohème* de Puccini au Pacific Opera Victoria, un rôle qu'il avait déjà chanté au Saskatoon Opera ainsi que dans une version télévisée pré-

sentée par BRAVO. Il s'est produit aux opéras de Vancouver, Montréal, Québec, Hamilton, de l'Ontario et au Royal Opera House Covent Garden, de même qu'en concert en Angleterre et à Paris. Il a également interprété les rôles titres des opéras *Wozzeck* de Berg et *Don Giovanni* de Mozart, avec l'Orchestre Métropolitain sous la direction de Yannick Nézet-Séguin. À l'Opéra de Montréal, il a chanté les rôles de Guglielmo (*Così fan tutte* de Mozart), Belcore (*l'Elisir d'amore* de Donizetti) et Ned Keene (*Peter Grimes* de Britten).



ETIENNE DUPUIS - Baryton

Après avoir étudié à l'Université McGill, Etienne Dupuis a été membre de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal. Il a interprété de nombreux rôles dont Lescaut dans Manon Lescaut de Puccini au New Israeli Opera, Marcello dans La Bohème de Puccini aux Opéras de Québec, Edmonton, Hawaii, Monte Carlo et Montréal, Figaro dans Il Barbiere di Siviglia de Rossini aux Opéras de

Marseille et de Montpellier, Mercutio dans Roméo et Juliette de Gounod aux Opéras de Québec et de Hawaii, Silvio dans I Pagliacci de Leoncavallo aux Opéras de Vancouver, Montréal et Marseille, sans oublier Johnny Rockfort dans la version opératique de Starmania de Berger-Plamondon à Québec et à Montréal. Il a récemment fait ses débuts au Deutsche Oper de Berlin et à l'Opéra de Massy. Prochainement, il fera partie de la distribution de Thérèse de Massenet avec Radio France Montpellier, de La Bohème au Vancouver Opera, d'Il Barbiere di Siviglia à l'Opéra d'Avignon, et des Pêcheurs de Perles à l'Opéra du Rhin et à l'Opéra de Nantes.



ANTONIO FIGUEROA - Ténor

Ancien membre de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, Antonio Figueroa a tenu divers rôles aux cours des dernières saisons, dont ceux d'Almaviva dans *Il Barbiere di Siviglia* de Rossini, au Festival de Chartres et au Festival de Lacoste, de Nadir dans *Les Pêcheurs de Perles* de Bizet, à l'Opéra d'Avignon ainsi qu'à l'Opéra de Montréal, Ferrando dans *Così fan tutte* de Mozart

à l'Opéra de Massy, Tebaldo dans *I Capuletti e i Montecchi* de Bellini, à l'Opéra de Tours et Tamino dans *Die Zauberflöte* de Mozart, pour Opera Lyra Ottawa ainsi que dans le cadre d'une tournée mondiale en 2012, sous la direction du metteur en scène Peter Brook. Tout récemment, il faisait partie de la distribution de *Falstaff* (Verdi) à l'Opéra de Québec et participait à *The Tempest* (Adès et Oakes), un opéra basé sur la pièce éponyme de Shakespeare, coproduit par le Metropolitan Opera, le Wiener Staatsoper et le Festival d'opéra de Québec, dans une mise en scène de Robert Lepage.





MARIANNE FISET - Soprano

Récipiendaire en 2007 du 1 er Prix du Concours Musical International de Montréal de même que de 5 autres prix, Marianne Fiset reçoit en 2008 le Prix Opus de la Découverte de l'année et est nommée Jeune soliste des radios francophones publiques. En 2009, elle se voit octroyer le titre de Révélation Radio-Canada. Ses interprétations de Manon (Massenet) à l'Opéra de Paris et de Mimì

(La Bohème de Puccini) à Montréal lui ont valu l'éloge tant du public que de la critique. Elle s'est produite sur les scènes des Opéras de Marseille, Victoria et Saskatoon, ainsi qu'en récital à Londres, Paris, Bruxelles, Genève, Vancouver, Montréal et Québec. Elle a tout récemment participé au Festival de Lanaudière avec l'Orchestre Métropolitain sous la direction de Yannick-Nézet Séguin ainsi qu'au Festival Classica. Prochainement, elle interprétera de nouveau les rôles de Manon à l'Opéra de Montréal et Mimì au Vancouver Opera, et fera ses débuts avec l'Orchestre symphonique de Montréal dirigé par Kent Nagano.



KRISTIN HOFF - Mezzo-soprano

Kristin Hoff a débuté au Carnegie Hall en 2008 dans *Syringa*, d'Elliot Carter, avec le Met Chamber Ensemble dirigé par James Levine. Elle a été soliste avec le Boston Pops Orchestra, le Mark Morris Dance Group, l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal, Chants Libres, le Nouvel Ensemble Moderne et le Tanglewood Music Center Orchestra. En 2009 et 2010, elle fut sélectionnée pour participer

au programme de formation des Jeunes ambassadeurs lyriques (Canada) et y remporta le Prix lyrique allemand en 2010. En 2012, elle fut également nommée Caramoor Vocal Rising Star, ce qui l'amena à se produire à Caramoor puis au Merkin Hall dans le cadre du New York Festival of Song. Elle a par ailleurs bénéficié des subventions du Conseil des Arts du Canada et du Québec à plusieurs reprises. Au printemps dernier, elle a chanté le rôle de Carmen dans l'opéra éponyme de Bizet, en tournée avec les Jeunesses Musicales du Canada.



MARIE-EVE MUNGER - Soprano

Lauréate du Premier prix d'opéra au Concours international de chant de Marmande en 2007, la soprano colorature Marie-Eve Munger a également reçu en 2012 le Prix Choquette-Symcox remis par la Fondation Jeunesses Musicales du Canada. En avril dernier, elle faisait ses débuts professionnels new-yorkais au Gotham Chamber Opera dans le rôle de Costanza d'Il Sogno di

Scipione, un rare opéra de chambre de Mozart. S'enchaînèrent ensuite entre mai et juillet les rôles d'Ilia dans Idomeneo de Mozart au Florentine Opera du Wisconsin, de Gilda dans Rigoletto de Verdi au Saratoga Opera, puis, plus tard cette année, La Colorature dans The Second Woman de Frédéric Verrières, lors d'une tournée européenne du Théâtre des Bouffes du Nord à Paris. En 2013, elle tiendra entre autres deux rôles dans Elektra de Strauss au Festival d'Aix-en-Provence et à la Scala de Milan, sera Ophélie dans Hamlet d'Ambroise Thomas au Minnesota Opera, et soliste dans l'oratorio Judith d'Arthur Honneger à Utrecht, aux Pays-Bas.

COMMANDITAIRES DE PARIS...SOUS LE CIEL DE DUNHAM!



présente *Manon*

M. LUC PLAMONDON

présente Notre-Dame de Paris



Haivision

présente La Bohème & An American in Paris

MARIE-PAULE & JEAN-JACQUES LAURANS

présente Chanson française & cancan

DÎNER CONCERT 2012 19º ÉDITION

CONSEIL D'ADMINISTRATION =

DU CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

PRÉSIDENT

André Bourbeau Président Sogebour Inc.

VICE-PRÉSIDENTS

Paul T. Kefalas, M. Ena., D.I.I. Président Rootlevel Inc.

I. Daniel Tremblay Président Groupe Marketex Itée

SECRÉTAIRE

Me lacques Vincent Associé Lamarre Perron Lambert Vincent

MEMBRES

Lucien Bouchard Associé Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., s.r.l. Éric Bourbeau Directeur-général, développement des affaires TELUS Solutions en santé

Pierre-Michel d'Analade Directeur général ABZAC Canada inc.

Roger T. Duguay Associé Odaers Berndtson

Francois Godbout

Liliana Komorowska Présidente.

Queen Art Films lean-lacques Laurans

Président Le Groupe Alfid

Christiane LeBlanc Directrice générale et artistiaue

Concours Musical International de Montréal

Richard Lupien Conseiller en placement, vice-président et Gestionnaire

de portefeuille

Financière Banque Nationale

Luc Plamondon Parolier

Jacques Robert Président lacaues Robert Multimédia

Joseph Rouleau, C.C., G.O.Q.

Président

leunesses Musicales du Canada

David B Sela Président Copap Inc.

Miroslav Wicha Président-directeur général Haivision Network Video

COMITÉ ORGANISATEUR 👆



André Bourbeau Président Sogebour inc.

MEMBRES

Anne-Marie Bélanger Directrice principale Évaluation d'entreprises et juricomptabilité Raymond Chabot Grant Thornton

Anabelle Blondeau Vice-présidente principale et trésorière Groupe Optimum inc.

Éric Bourbeau Directeur-général, développement des affaires TELLIS Solutions en santé

Présidente Concours de musique du

Canada

Serge Carreau Conseiller principal, Design urbain Groupe IBI/DAA

Yolande Cardinal

Liliana Komorowska Présidente Queen Art Films inc.

losée Lacoste-Lépine Vice-présidente Groupe Lépine

Richard Lupien Conseiller en placement, vice-président, gestionnaire de portefeuille Financière Banque Nationale

Luc Plamondon Parolier

loseph Rouleau C.C., G.O.Q. Président leunesses Musicales

du Canada Miroslav Wicha

Président-directeur général Haivision Network Video





ÉQUIPE DE LA SOIRÉE

COORDINATION GÉNÉRALE

Caroline Khangi

INVITATIONS / RÉSERVATIONS

Sandrine Martineau Hélène Turp

COMMUNICATIONS

Isabelle Ligot

ADMINISTRATION

Nathalie Allen Andrew Deschênes

VENTE DE BILLETS

Marie-Paule Adam
Jacqueline Bassini
Carol Bourbonnais
Lise Desjardins
Jeannette Desroches
Marie Devault
Huguette Dion
Lucie Dubé-Blais
Janine Lagüe
Audrey Pedneault
Martine Robertson
Brigitte Savard
Marie-Francine Turgeon

AMÉNAGEMENT DU MANÈGE

Marvin Bartholomew

DIRECTEUR TECHNIQUE DIRECTEUR PHOTO

David Berthelot Le Groupe SPL

DIRECTEUR TECHNIQUE VIDÉO

Mathieu Forget Département caméra

COORDONNATEUR À LA TECHNIQUE VIDÉO

Frédérique Lagacé

SONORISATION

Pierre Lévesque François Goupil Espace musique

TECHNICIENS AUDIOVISUEL

Maxime Dubé Morais Nathalie Lebel Marc Lemieux Le Groupe SPL

TECHNICIEN SON

Benjamin Wahiche Le Groupe SPL

ÉCLAIRAGES

Pierre-Luc Boucher Le Groupe SPL

RÉALISATION

Pierre Lévesque

COORDONNATRICE ARTISTIQUE ET PIANISTE-RÉPÉTITRICE

Louise-Andrée Baril

CAMÉRAMANS

Kevin Albert Émilie Caron Benoît Guérin Colin Beaudry idHD

RESPONSABLE DES SURTITRES

Judith Pelletier

RÉGIE DE SCÈNE

Julie Abran

ASSISTANTE À LA RÉGIE DE SCÈNE

Hélène Turp

SOUTIEN À LA LOGISTIQUE

Nathalie Allen Daphné Bisson Carol Bourbonnais Andrew Deschênes Lise Designdins Marie Devault Huguette Dion Catherine Fiset Marie-Claude Fortin Mariette Fortier-Tremblay Lucienne Froment Karine Gordon Janine Lagüe Isabelle Ligot Catherine Messier Clermont Murray Martine Robertson Brigitte Savard Louise Villeneuve



HISTORIQUE DU DÎNER CONCERT À DUNHAM

Comment un concert privé sous une tente, avec à peine 100 invités, est-il devenu l'événement que nous connaissons aujourd'hui ? Qui aurait pensé que le premier concert à Dunham se transformerait en une soirée réunissant maintenant plus de 500 personnes venues entendre de l'opéra, dans un manège à chevaux transformé en salle de concert!

PETITE HISTOIRE D'UNE « INITIATIVE QUI VA DEVENIR UNE TRADITION »

Nous sommes en 1994. M. André Bourbeau, alors Ministre des Finances du Gouvernement du Québec, assiste, à l'invitation de sa sœur Louise, à un dîner encan d'une certaine Fondation Jeunesses Musicales du Canada (FJMC). À la fin du repas, on attribue un lot à André Bourbeau : un récital, à l'endroit de son choix, de la soprano Dominique Blier. M. Bourbeau fait alors une proposition au directeur général et artistique des JMC de l'époque, M. Nicolas Desjardins : «Je double la mise si vous convainquez Joseph Rouleau de participer au récital de Mme Blier, qui aura lieu, sans doute, en juillet prochain, sur ma ferme de Dunham, dans les Cantons-de-l'Est »². M. Rouleau accepte. Cette première



Louis Quilico, Joseph Rouleau et Richard Verreau se partageant la scène lors du Dîner concert à Dunham en 1997

soirée rassemble environ 80 personnes, sous une tente aménagée sur les pelouses de la propriété. À l'automne de la même année, André Bourbeau devient membre du conseil d'administration de la FJMC. «Personne alors n'aurait pu imaginer que le Mouvement JMC venait d'entrer dans une nouvelle et inimaginable dynamique »³. À l'été 1995, toujours sous la tente, on présente une version concert de Faust de Gounod, l'opéra fétiche de M. Bourbeau qui, pour l'occasion, remplit la fonction d'éclairagiste. Louise-Andrée Baril (fidèle partenaire artistique du Dîner concert jusqu'à aujourd'hui) assure au piano la réduction de l'orchestre. Pour cette deuxième édition, on accueillait « plus de 200 invités, avec le double du bénéfice de l'année précédente »⁴ relate M. Bourbeau. Puis, en 1996, une nouvelle « salle » est créée! Le Dîner concert se déroulera dorénavant dans l'immense manège à chevaux situé sur la ferme de Dunham. Quelque 300 personnes assistent à l'événement. Une scène est aménagée, une conque est érigée. En 1997, André Bourbeau

¹⁻²⁻³⁻⁴ Boucher, Jacques. Thibault, Odile. À tour de rôles. Biographie de Joseph-Rouleau, éditée par la Fondation Jeunesses Musicales du canada. 2004. p. 347-348.



est élu président de la FJMC. Le Dîner concert grandit, Joseph Rouleau partage la scène avec les regrettés Louis Quilico et Richard Verreau, le manège se remplit, si bien qu'on projette (avec surtitres) le concert sur quatre écrans géants... L'Orchestre de la Francophonie et son chef, Jean-Philippe Tremblay, sont embauchés. Au fil des ans, l'événement accueille bon nombre d'artistes lyriques qui maintenant poursuivent de brillantes carrières dont Jean-François Lapointe, Marianne Fiset, Marc Hervieux, Marie-Nicole Lemieux, Marie-Josée Lord, Etienne Dupuis, Chantal Dionne, Julie Boulianne, en plus de compter sur la collaboration d'illustres personnalités du milieu artistique dont Albert Millaire, Luc Plamondon, Michel Dumont, Gérard Poirier... L'avenir s'annonce tout aussi prometteur!

REMERCIEMENTS

La Fondation Concours Musical International de Montréal remercie ses partenaires de leur précieuse contribution au succès du Dîner concert 2012.



Investissements Elmag

RBC

Canimex

Haivision Network Video

Le Groupe Lépine

Marie-Paule et Jean-Jacques Laurans

Luc Plamondon

Le Groupe SPL

Espace musique, la radio musicale

de Radio-Canada

Département Caméra

F3

Cosmos Image

Manoir Sweetsburg

Ville de Dunham

Jarislowsky Fraser Limitée





Contactez notre représentant :

1800772-8161 • groupespl.com





Notre investissement dans la nouvelle génération de musiciens : une source d'enrichissement collectif.

Dans le cadre du projet Artistes émergents RBC, nous nous sommes engagés à contribuer au perfectionnement des musiciens émergents et à les aider à concrétiser leur vision. Voilà pourquoi nous sommes fiers d'appuver le Concours Musical International de Montréal.

Aider à construire un avenir meilleur.



